



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
29 April 2015
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункты 68(с) и 107 повестки дня

Совет Безопасности
Семидесятый год

**Поощрение и защита прав человека: положение
в области прав человека и доклады специальных
докладчиков и представителей**

Меры по ликвидации международного терроризма

Идентичные письма Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 25 апреля 2015 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Правительство Иорданского Хашимитского Королевства категорически отвергает безосновательные обвинения, выдвинутые в письме сирийского представительства при Организации Объединенных Наций от 23 апреля 2015 года. Мы заявляем, что ложная интерпретация распространения терроризма в Сирии, которую пытается навязать сирийский режим, и его упрощенная интерпретация обстановки в плане безопасности, гуманитарной и политической ситуации в стране являются всего лишь неудачной и тщетной попыткой отвлечь внимание международного сообщества от варварского обращения сирийского режима с собственным народом во всех отношениях и продолжающегося отрицания режимом законных устремлений народа. Именно такое обращение стало причиной возникновения условий, способствующих распространению терроризма и разгулу экстремизма и межконфессиональной вражды в Сирии, представляющих угрозу безопасности и стабильности не только в регионе, но и во всем мире.

Иордания будет по-прежнему поддерживать усилия по поиску политического решения конфликта в Сирии в соответствии с устремлениями сирийского народа и в целях начала процесса политического перехода к новой реальности, который обеспечит участие всех сирийцев на основе итогов первой Женевской конференции, приведет к восстановлению стабильности в Сирии, искоренению терроризма, позволит сохранить территориальную целостность Сирии и ее политическую независимость и даст возможность сирийским беженцам, особенно тем, кто находится в граничащих с Сирией государствах, добровольно вернуться на родину.



В связи с этим мы вновь заявляем, что международное сообщество должно принять решительные меры в отношении сирийского режима, с тем чтобы обеспечить соблюдение соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014) и 2199 (2015), резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 69/189, и норм международного гуманитарного права и принципов прав человека.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 68(с) и 107 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Дина **Кавар**
Постоянный представитель
